



András Pető Faculty, Semmelweis University

**The Inner Miracle
Az emberben rejő csoda**

**The world renowned Pető
method is an eminent
national asset to Hungary**





“A Healthy Nation Builds a Strong Country”

“A HEALTHY NATION BUILDS A STRONG COUNTRY”

It is our pleasure to introduce the reader to the András Pető Faculty and to attract attention to the applicability, efficiency and success of conductive education which make this method one of the most important values of Hungary.

THE INNER MIRACLE

The world renowned Pető method is an eminent national asset to Hungary. As the sole holder of Pető's legacy, the Institute is the international knowledge and resource centre of conductive education for the whole world. It also serves as the centre of quality assurance and provides accreditation services. From the 1950s onwards the Pető Institute has helped clients achieve a significant improvement in their quality of life. Keeping its autonomous functioning, in August 2017 the Pető Institute, holder of the Hungarian Heritage Award and the

„SÓLO UNA GENERACIÓN SANA ES CAPAZ DE LEVANTAR UN PAÍS FUERTE”

Es nuestro placer presentarles el Instituto Pető, es decir la Facultad Pető András, y describirles el método Pető, o sea el sistema de Educación Conductiva, que gracias a su utilidad, eficacia y eficiencia logró a ser uno de nuestros valores nacionales más importantes.

EL MILAGRO INTERIOR

El método Pető de fama mundial es uno de los valores nacionales húngaros destacados. La Facultad Pető András es, como único depositario, el centro internacional de conocimientos y fuente de la educación conductiva para el mundo entero. Es el centro de la garantía de calidad que al mismo tiempo se encarga de la acreditación también. El Instituto Pető mejora notablemente la calidad de vida de sus pacientes desde los años '50. El Instituto Pető – titular del Premio de Herencia Húngara y del

„ЗДОРОВЫЙ НАРОД СТРОИТ СИЛЬНУЮ СТРАНУ”

С большой радостью представляем Высший Институт им. Петё, Институт Петё и даже метод Петё. Польза, эффективность и результаты системы кондуктивной педагогики доказано временем. Метод Петё является одной из самых важных ценностей нашей родины.

ЧУДО ТАИТСЯ В ЧЕЛОВЕКЕ

Всемирно известный метод Петё - выдающаяся ценность венгерского народа. ВУЗ имени А. Петё уникальное учреждение во всём мире, это центр знаний и первоисточник кондуктивной педагогики. Центр обеспечения качества ВУЗ-а исполняет задачи, связанные с аккредитацией.

Институт Петё с 1950-ых лет эффективно улучшает качество жизни своих пациентов. В сентябре 2014 г. Институт Петё, награждённый Призом Венгерского наследия и призом Прима, стал



„Egészséges nemzet épít erős országot”

世界著名的皮托研究所为匈牙利国家
优先重点机构
“内心的奇迹”

皮托•安德拉斯学院，皮托研究所

“健康的民族才能构建健康的国家”

我们感到很高兴，在此处有条件介绍
一下皮托研究所即皮托•安德拉斯学
院的基本情况，其中包括皮托教学方
法，引导式教育系统效用，效率和有效
性，其一起将该特殊方法提高为我国
最主要的国家价值。

内心的奇迹

世界著名的皮托教学方法为匈牙利国
家重点价值

皮托•安德拉斯学院作为世界独家保
管方成为了引导式教育国际知识以
及来源中心。此外为执行资格认证任
务的质量保证中心。

皮托研究所自从1950年代以来改善
其患者的生活质量。获得匈牙利遗产
奖以及普瑞玛大奖的皮托研究所以
保持自主操作，于2014年9月份改成为皮

„EGÉSZSÉGES NEMZET ÉPÍT ERŐS ORSZÁGOT”

Örömünkre szolgál, hogy e helyen be-
mutathatjuk a Pető Intézetet, azaz a
Pető András Kart, és ezen belül a Pető-
módszer, a konduktív pedagógiai rend-
szer hasznosságát, hatékonyságát és
eredményességét, amelyek együttesen
emelik ezt a módszert az egyik legfon-
tosabb hazai értéknek.

AZ EMBERBEN REJLŐ CSODA

A világhírű Pető-módszer kiemelt ma-
gyar nemzeti érték. A Pető András Kar
az egész világ számára, mint egyedü-
li letéteményes, a konduktív pedagógia
nemzetköztudásközpontja és forráscen-
truma. A minőségbiztosítás centruma,
amely akkreditációs feladatokat is ellát.
A Pető Intézet az 1950-es évektől érdem-
ben javítja kezeltje életminőségét.
A Magyar Örökség Díjas, Príma Díjas Pető
Intézet autonóm működésének megtar-
tásával, 2017 augusztusában Pető

،، هي وق هل ود ين بت هي حصل هم ألا ،،

دهعمل اي أ ،، هنالكم يف وتب دهعم نورت نا اندعسي
وتب هقيبرط كلذ لالخ نمو ، شاردنأ وتب ل يلاعلا
، هيلىصوتلا هيبرتلما ماظن نم هدافتسألا و،
عفترت امهب نيتللوا ، اهجئاتن واهتيلاعفو
. هيطنطولا ميقلا مهأ نم اهلعجل هقيبرطلال كللت

ناسنألا هزجع

هميقالا تاذو ايملاع هروهشملا وتب هقيبرط
هيتنطولا هيرجملما هيلىاعلا
هلك ملابعل شاردنأ وتب يلعللا دهعمل ربتتعي
درابولما و هفرعلملا زكم ربتعي و ، هديح و هيدوك
نيمات زكرم . هيلىصوتلا هيبرتلل يلودلا
اضيأ دامت عألا هفيظو يدوبي يذل او ، هدوچلا
هييون نم نرسجي 1950 ماوعأ نم وتب دهعم
يترئاج يلعل دهعمل لوضوح . اهداوول هايحل
ظافحلا نانمضت امي رب هزئاج و يرجملما ثارتلا
ذنم ، هيياتلا هرادأللأ ئيملع لعل وتب دهعم
شاردنأ وتب يلابعل دهعمل حبص 2014 ربمتبس
بيردت و ميلعت طقف انه متي 1960 ماع ذنم و ،
تاربخلا ، هيـنـهـمـلـا فـرـاعـمـلـا يـلـعـنـيـبـرـدـمـلـا هـنـهـمـ
هـقـيـبـرـطـلـاـوـ ، هيـنـهـمـلـا مـيـقـلـاـوـ تـارـاـهـمـلـا سـمـأـوـ ،
نـيـبـرـدـمـكـ نـولـمـعـيـ نـمـلـ هـيـلىـصـوتـلـاـ هيـوبـرـتـلـاـ
دهـعـ رـيـتـخـ 2006 مـاعـ+ـيـفـ . لـاجـمـلـاـ اـذـهـ يـفـ



The efficiency of the Pető method

Prima Award, was integrated to Semmelweis University. Since 1960 our Faculty has offered a unique degree programme preparing candidates for the conductor profession which is built on professional knowledge, experience, skills and values, enabling them to implement the conductive pedagogical method. In 2006 the Pető Concept was chosen to become a member of the Hungaricum Club and became the first intellectual Hungaricum.

THE EFFICIENCY OF THE PETŐ METHOD IS MEASURABLE IN THE ECONOMY AS WELL

Successful conductive education contributes to motor disabled people having equal opportunities. Development with the Pető method aims at achieving independence and integration into society. In the course of integration the majority of former clients become useful members of society. In order to strengthen our country image both in Hungary and all over the world, a delegate of the Pető Institute's current management is responsible for the safe-

Premio Príma – en septiembre de 2014 se convirtió en la Facultad Pető András, manteniendo su funcionamiento autónomo. Desde 1960 éste es el único instituto donde es posible aprender los conocimientos, las experiencias, las facilidades y los valores de la profesión que trabaja con el método de educación conductiva: la profesión del conductor. En el año 2006 el método Pető fue elegido entre los miembros del Hungaricum Club, siendo el primero en obtener el título de „hungaricum intelectual”.

LA FRUCTUOSIDAD DEL MÉTODO SE PUEDE REGISTRAR TAMBIÉN EN LA ECONOMÍA

Gracias a la eficacia de la educación conductiva aumenta la igualdad de oportunidades de las personas con discapacidad. El objetivo del método de educación Pető es ayudar a los pacientes conseguir la máxima autonomía e integrarse en la sociedad. Durante su integración la mayoría de estas personas diviene un

Высшим Институтом имени А. Петё. с сохранением своей автономной деятельности. Только в этом институте с 1960-ых лет можно получить высшее образование кондуктолога, основанное на профессиональных знаниях, опыте и возможностях и ценностях кондуктивной педагогики. В 2006 г. способ Петё стал «Хунгариумом, первым духовным Хунгариумом» (уникальной ценностью венгерских традиций).

ЭФФЕКТИВНОСТЬ СПОСОБА ПЕТЁ ОТРАЖАЕТСЯ И В ЭКОНОМИКЕ СТРАНЫ

В результате развития на основе кондуктивной педагогики у людей с ограниченными возможностями значительно увеличиваются шансы реализовать себя. Цель развития на основе метода Петё - способность людей с ограниченными возможностями обслуживать себя и интегрироваться в обществе. В результате интеграции в большинстве случаев они становятся полезными членами общества.



A Pető-módszer hatékonysága

托·安德拉斯学院。自从1960以来仅在此处可以在高等教育的框架内获得基于专业知识，经验，胜任力及价值的职业，即应用引导式教育方法的引导式特教老师职业。在2006年被选为匈牙利特种价值俱乐部成员，皮托教学方法就赢得了匈牙利第一智能价值之称号。

皮托方法的效率在我国经济也有所显著表现

由于引导式教育的高效率残疾人的机会均等不断增加。以皮托方法进行体能开发的目的为使残疾人能够自给自足并融入到社会。在融入过程中将大多数人成为社会有用的一员。

为在国内外加强国家形象的目的，在匈牙利特种价值协会由皮托·安德拉斯学院现任领导层被派的授权人代表匈牙利旗舰级智能价值的保存。

András Karrá alakult. Felsőfokú képzésben 1960 óta kizárolag itt sajátítható el a szakmai ismeretekre, tapasztalatokra, készségekre és értékekre épülő hivatal, a konduktív pedagógiai módszert alkalmazó konduktorhivatal. 2006-ban a Hungaricum Club tagjává választva a Pető-módszer elnyerte az első szellmei hungaricum címét.

A PETŐ-MÓDSZER HATÉKONYSA A GAZDASÁGBAN IS MÉRHETŐ

A konduktív pedagógia eredményességének köszönhetően nő a mozgássérültek esélyegyenlősége. A Pető-módszerrel történő fejlesztés célja az, hogy a sérültek önellátóvá váljanak és integrálódjanak a társadalomba. Beilleszkedésük során többségük a társadalom hasznos tagjává válik.

Hazánkban és világszerte történő országimázs erősítése céljából, a Pető András Kar jelenlegi vezetésének delegáltja képviseli a kiemelt magyar szellemi értékek őrzését a Hungarikum Szövetség elnökségében.

ي دان ااضعأ نم هي ركف هزئاج لوأ لادو وتب
موكيراجنوه .

يف اهتيلاعف سايق نكمي وتب هقي ربط
داصتقألا

هي برتلا هي لاعف يف لضفلال عجري و
ني قاعملل صرفلا ئفاكت ونم يللا هي ليصوتلا
ري ووطت يللا وتب هقي ربط فدهتو . اي كر
نوجدنى ومسفنا يل ع نومدعى نال نيقاعمل
ح بصي مهجامدنأ اانثأو . عمتجملا يف
عمتجملا ب هعفان ااضعأ مهتى بلغا

دهعلملا هسائر لثمتم عمجأ ملاعلا يفو اندنط ويف
اهفنن لثمتم و هلودلا هروص هي وقتل اهسفن
ي تلا او موكييراجنوهلا داحتأ هسائر يف اضيأ
اي لعللا هي ركفلما ميقلا يل ع ظافحلال لثمتم
هي رجملا .

هقي رطلاب هنأ ، نل عن هي فاقث هقي قبحك و
شاردنأ وتب روت كدلل هي ليصوتلا هي وبرتلا
ذرقللا اولوح نيديرجملما "نم ض نم دعي هناف
، ءاطعلان نيديرجملما ، مالحأ لاب نوملاحلا ، و
يوبرت ساسأ يل ع ليهأت هداعأك ، وتب ماظن



Pető concept: Pedagogical rehabilitation

guarding of eminent Hungarian intellectual assets in the presidency of the Hungaricum Association.

FAMOUS GUESTS

In respect of culture we can ascertain that Dr András Pető is one of the „Great Hungarians of the Century” and belongs among the „Sensational Hungarians, Dreamers of Great Dreams”.

SOME VIP GUESTS TO THE INTERNATIONAL PETŐ INSTITUTE:

As a result of an active learning process, the pupils become able to apply independently, or, according to their current condition, more independently, what they have previously learned. Between two development periods at the Pető Institute they are expected to adopt at home without conductors' guidance what they have attained here.

Thanks to the efficiency of the Pető method, among individuals with motor

miembro útil a la sociedad. El delegado de la dirección actual de la Facultad Pető András representa la custodia de los valores destacados intelectuales húngaros en la presidencia de la „Asociación Hungaricum”, mejorando así la imagen del país en Hungría y en todo el mundo.

VISITANTES

Podemos declarar como un hecho relativo a la cultura que el doctor András Pető y su método de educación conductiva pertenecen al grupo cultural húngaro de los „Húngaros importantes del siglo”, y de los „Soñadores con ilusiones, húngaros sensacionales”.

CELEBRIDADES QUE VISITARON EL CENTRO INTELECTUAL DEL MÉTODO PETŐ:

El sistema Pető, como rehabilitación basada en la pedagogía
La educación conductiva es una afición compleja, integrada en modo especial; es un proceso de educación y conduc-

С целью для укрепления имиджа нашей страны на своей родине и во всём мире в президиуме «Союза Хунгариумов» делегаты нынешнего руководства Института работают за сохранение выдающихся венгерских духовных ценностей.

ПОСЕТИТЕЛИ

Всем известно, что благодаря методу кондуктивной педагогики Андраш Петё входит в круг «Векоизменяющих венгров» и в круг «Мечтателей мечт, венгров мира».

МЕТОД ПЕТЁ КАК РЕАБИЛИТАЦИЯ НА ОСНОВЕ ПЕДАГОГИКИ

Кондуктивное воспитание - специально интегрированный процесс воспитания и управления учёбой, оказывающий комплексное педагогическое влияние на личность, влияющий на все её функции и всё охватывающий, методически единным образом планируемый, управляемый и реализуемый.



A Pető rendszer, mint pedagógiai alapú rehabilitáció

访客

我们可以作为文化事实制定，皮托·安德拉斯博士以发明导式教育方法就应归纳到“匈牙利世纪转换者”以及“梦的梦想家，世界著名的匈牙利人”。

拜访过皮托教学方法知识中心的名人：

皮托系统作为基于教育的康复

引导式性培养为一种特殊综合性的方法，复杂性教育影响，在残疾人给定年龄影响到所有功能以及包含所有部分的有，条不紊统一设计的，定向及实施的教育进程与学习控制体系。基于上述，为此程序的实施需要培训特殊专家即引导式特教老师。

由于皮托方法的高效率，在应用导式教育方法发展能力的残疾儿童间可以忽略不计的少数部分才全面依赖由中央预算承担的综合性福利制度。

导式教育方法在卫生保健行业

皮托方法的“高效率”也可以在卫生保健行业被测量到，因为引导式特教老师作为在卫生保健及教育边区工作的专家成功地参与许多健康治疗。

LÁTOGATÓK

A kultúrára vonatkozó tényként jelenthetjük ki, hogy dr. Pető András a konduktív pedagógia módszerével a „Századfordító magyarok”, az „Álmok álmodói, világraszóló magyarok” sorába tartozik.

A PETŐ RENDSZER, MINT PEDAGÓGIAI ALAPÚ REHABILITÁCIÓ

A konduktív nevelés speciálisan integrált, komplex pedagógiai ráhatás, a sérült személy adott életkorában minden funkciójára ható és minden felőlő, metodikailag egységesen tervezett, irányított és megvalósított nevelési folyamat és tanulásvezérlés. Mindennek alapján, e folyamat megvalósításához egy speciális szakember, a konduktív pedagógus képzése szükséges.

A konduktív pedagógiával fejlesztettek közül, a Pető-módszer eredményességeinek köszönhetően, a mozgássérülteknek csak elenyésző százaléka szorult teljes mértékben a központi költségvetést terhelő komplex ellátásra.

تاذو، هي اصالخا هملماكتم هيلبي صوصوتلما هي برتلما
ءادأ لـك يـلـعـ رـيـثـ أـتـ تـاذـوـ ،ـ لـمـاـكـتـمـ يـوبـرـتـ رـيـثـأـتـ
نـيـعـ رـمـعـ يـفـ بـاصـمـلـاـ صـخـشـلـاـ يـدـلـئـشـ لـكـ يـلـعـ وـ
هـهـجـوـ ،ـ مـيـظـنـظـنـتـلـاـ هـلـمـاـكـتـمـ هـقـيـرـطـنـوـكـتـوـ ،ـ
مـلـعـتـلـلـ هـيـجـوـتـ وـ تـقـقـحـتـ هـيـوـبـرـتـ هـيلـمـعـ وـ
قـيـقـحـتـلـ صـخـتـمـ صـخـشـ وـهـئـشـ لـكـلـ سـأـلـ اوـ .ـ
دادـأـ كـلـ دـيـلـاـ جـاتـحـيـ ،ـ هـيـوـبـرـتـلـاـ هـيـلـمـعـلـاـ
.ـ هـيـلـيـصـ وـتـلـاـ هـيـبـرـتـلـاـ يـفـ صـصـ خـتـلـاـ بـرـدـلـاـ

ری بکلا حاج نلای یف وتب هق یه رطل لضرفلی عرج روی
نم ادج لیل قلن نأل هق یه رطلی هذهب نهی جالع ملل
هم دخلی الی نلای نوچ اتحدی نهی ذلک مه ایکی کرخ نهی قاع ملل
هی بکلا هم ادا نهاده هم ادا نهاده هم ادا .

هیاعرلالاجمیفهیلیصوتلهیبرتل
هی حصل

لاجملها يف وتب هق يرط نم هعفنم ال س ايق نكمي
ندي ب عمجي صص ختم صخش ك بردم ال نآل ، يحصل ال
ي حاجن ب لماعي و ، حصل او هي برتلل دودحل
ه حصل ال تاج ال عال نم روي ثك .

جالعلا يف وتب هقيرط نم هعفنمل اس ايق نكمي
ي حاي سيل

لـقـأـلـا يـلـعـهـنـا دـجـنـ، يـرـخـأـلـا قـرـطـلـاـبـ هـنـرـاقـمـلـاـبـ



Guests

Queen Sonja of Norway

Former German Foreign Minister
Hans - Dietrich Genscher

Ms Cherie Blair Spouse of
Former UK Prime Minister

Princess Alexandra of Kent

Diana Princess of Wales

Prince Akishino of Japan

Queen Silvia of Sweden

Queen Sofia of Spain

Former German Chancellor
Gerhard Schröder





Conductive education in the health sector

disorders who have received conductive education, only a small percentage will be fully dependent on state-funded comprehensive care.

CONDUCTIVE EDUCATION IN THE HEALTH SECTOR

The „utility” of the Pető concept is measurable in the health sector as well for the conductor as a professional working in the adjoining territory between public health and education often contributes successfully to medical treatments.

THE UTILITY OF ADOPTING THE PETŐ CONCEPT IS MEASURABLE IN HEALTH TOURISM AS WELL

Compared to other methods, it has been proved that at least one third of persons with central nervous disorders make better progress with conductive education. Due to the international reputation of the Pető method a growing number of disabled non-Hungarian chil-

ción de aprendizaje metodológicamente planeado, dirigido y realizado en forma única, que abarca a toda la persona involucrada y – teniendo en cuenta su edad – ejerce efecto sobre todas sus funciones. En base a todo esto, para realizar este proceso se precisa la formación de un profesional especial: el pedágogo conductor. Gracias a la eficacia del método Pető sólo un insignificante porcentaje de las personas con discapacidades educadas con la educación conductiva necesita durante su vida una asistencia compleja financiada por el presupuesto nacional.

EDUCACIÓN CONDUCTIVA EN LA SANIDAD

La „utilidad” del método Pető se puede misurar también en la salud pública, ya que el conductor, como profesional que trabaja en una región fronteriza entre sanidad y pedagogía, colabora con éxito en muchos tratamientos sanitarios. La utilidad del método Pető se puede notar también en el turismo de salud. Por lo menos un tercio de las personas

Для осуществления этого процесса нужен специалист - педагог с образованием кондуктолога.

Благодаря применению метода Петё только незначительная часть людей с ограниченными возможностями нуждается в полном центральном, комплексном бюджетном снабжении.

КОНДУКТИВНАЯ ПЕДАГОГИКА В ЗДРАВООХРАНЕНИИ

«Польза « метода Петё отражается и в здравоохранении . Кондуктолог, работающий как специалист на пересечении здравоохранения и педагогики, с успехом сотрудничает и улучшает результаты медицинской помощи.

ПОЛЬЗА ПРИМЕНЕНИЯ МЕТОДА ПЕТЁ ОТРАЖАЕТСЯ И В ЛЕЧЕБНОМ ТУРИЗМЕ

По сравнению с другими методами реабилитации, как минимум одна треть пациентов с ограниченными возможностями лучше развивается в резуль-



Konduktív pedagógia az egészségügyben

应用皮托方法的效用明显体现于医疗旅游。

与其他方法相比被证明了，以引导式教育至少三分之一的残疾人能力达到能力上的明显发展。由于皮托方法的名声大噪，越来越多的残疾儿童从国外来到这里，他们与父母一起在匈牙利花费越来越长的时间阶段。我学院的同事一代一代地充满着优秀的敬业精神以及职业承诺，连日非常乐意地工作为改善经常被视为大势已去的残疾儿童与成年人的身体状况。

皮托研究所的国际康复项目

我们已经在美国，奥地利，澳大利亚，巴西，英国，埃及，克罗地亚，伊朗，日本，也门，马耳他，墨西哥，德国，意大利，罗马尼亚，沙特阿拉伯，叙利亚，乌克兰，等国家提供过或正在提供短期或长期的引导式教育。

我学院实现世界独一无二的方法，在同一的地方结合培训和健康护理。

在教育领域，皮托·安德拉斯学院在两个方面获得认可：一方面在残疾人以引导式教育，教导性康复即皮托方法

KONDUKTÍV PEDAGÓGIA AZ EGÉSZSÉGÜGYBEN

A Pető-módszer „hasznossága” az egészségügyben is mérhető, hiszen a konduktor, mint az egészségügy és a pedagógia határterületén dolgozó szakember, számos egészségügyi kezelésben sikeresen működik közre.

A PETŐ-MÓDSZER ALKALMAZÁSÁNAK HASZNOSÁGA, A GYÓGYTURIZMUSBAN IS MÉRHETŐ

Más módszerekhez viszonyítva, a sérültek minimum egyharmada, bizonyítottan jobban fejleszthető konduktív neveléssel. A Pető-módszer világhírnevének köszönhetően egyre nagyobb számban érkeznek hozzánk külföldről sérült gyermekek, akik szüleikkel együtt, hosszabb időt töltnek el Magyarországon. Munkatársaink nemzedékek óta, kiváló szakmai felkészültséggel és szakmai elkötelezettséggel, örömmel dolgoznak nap mint nap azon, hogy a sérült, sokszor a mások

هبي ط جئاتن يـلـا نـولـصـي نـيـبـاصـمـلـا ثـلـثـهـقـيـرـطـجـيـصـوـتـلـاـهـيـبـرـتـلـاـمـادـخـتـسـلـابـهـيـمـلـاعـلـاـهـرـهـشـلـاـيـلـاـلـضـفـلـاـعـجـرـيـوـ.ـوـتـبـلـافـطـأـلـاـنـمـهـرـيـبـكـدـادـعـأـئـجـمـيـفـوـتـبـهـقـيـرـطـلـمـهـرـوـمـأـيـلـوـأـعـنـوـضـقـيـوـ،ـنـيـبـاصـمـلـاـبـنـاجـأـلـاـذـنـمـوـلـمـعـلـاـيـفـانـئـالـهـزـ.ـرـجـمـلـاـبـهـلـيـوـطـتـارـتـفـعـمـ،ـهـرـيـبـكـهـيـصـصـخـتـهـرـبـخـمـهـيـدـلـ،ـلـاـيـجـهـدـاعـسـلـكـبـمـوـيـلـكـنـوـلـمـعـيـوـ،ـيـنـهـمـلـاـمـازـتـأـلـاـوـنـيـبـاصـمـلـاـنـسـلـاـرـاـبـكـوـلـافـطـأـلـاـنـوـدـعـاسـيـلـ.ـهـسـئـإـيـمـهـتـلـاـجـتـنـاكـ.ـوـتـبـدـعـعـمـلـلـيـهـأـلـاـهـدـأـلـهـلـوـدـلـاـعـيـرـاشـمـلـاـوـأـ،ـهـيـلـيـصـوـتـلـاـهـيـبـرـتـلـاـ(ـاـنـمـلـعـ)ـاـنـرـفـوـاـلـثـمـلـيـوـطـوـرـيـصـقـيـدـمـيـلـاـاهـرـيـفـوـتـعـيـطـتـسـنـ،ـاـسـمـنـلـاـ،ـهـيـلـيـرـمـأـلـاـهـدـحـتـمـلـاـتـاـيـلـوـلـاـيـلـاـ:ـاـيـاـوت~اـوـرـكـ،ـرـصـمـ،ـاـيـنـاطـيـرـبـ،ـلـيـزـاـرـبـلـاـ،ـاـيـلـاـرـتـسـأـ،ـلـدـيـسـكـلـمـلـاـ،ـهـطـلـامـ،ـنـمـيـلـاـ،ـنـاـبـاـيـلـاـ،ـنـارـيـأـ،ـهـيـبـرـعـلـاـهـكـلـمـمـلـاـ،ـاـيـنـاـمـوـرـ،ـاـيـلـاـطـيـأـ،ـاـيـنـاـمـلـاـخـلـأـ،ـاـيـنـاـرـكـوـ،ـاـيـرـوـسـ،ـهـيـدـعـسـلـاـ

يـفـهـيـفـدـجـتـيـذـلـاـمـلـاعـلـاـيـفـدـيـجـوـلـاـاـنـدـهـعـمـIـهـمـاقـأـلـاـوـدـادـعـالـاـدـحـاوـنـاكـ

دـعـمـلـاـيـفـجـوـذـمـلـاـبـنـاجـلـاـرـهـظـاـ،ـمـيـلـعـتـلـاـهـيـبـرـتـلـاـهـكـرـجـلـاـيـقـاعـمـ:ـغـارـدـنـأـوـتـبـيـلـاعـلـاـاـذـهـوـ،ـهـيـبـرـتـلـاـبـلـيـهـأـلـاـهـدـأـعـ،ـهـيـلـيـصـوـتـلـاـ



Professional activities

dren visit the Pető Institute with their families, each time staying in Hungary over a longer period of time. Generations of conductors have accomplished their work with outstanding professional knowledge, exemplary commitment and great pleasure in order to help children and adults with disabilities whose condition may have been considered hopeless by others.

Conductive education has been provided already in Austria, Australia, Brazil, Chile, Croatia, Egypt, Germany, Italy, Japan, Malta, Mexico, Norway, Peru, Romania, Russian Federation, Saudi Arabia, Spain, The Ukraine, United Kingdom, United States, Yemen etc.

THE INSTITUTE OFFERS TRAINING AND PROVISION WHICH IS UNIQUE IN THE WORLD

The András Pető Faculty in education has been verified in two areas: pedagogical rehabilitation and the degree-level training of conductors.

con discapacidades muestran mayores mejoras con la educación conductiva que con otros métodos – es un hecho demostrable. Gracias a la fama mundial del método Pető llegan al centro cada vez más niños extranjeros con discapacidades que pasan, junto con sus padres, un tiempo relativamente largo en Hungría. Nuestros colegas con su preparación profesional excelente y con su compromiso profesional ya hace varias generaciones trabajan cada día con gusto para ayudar a niños y adultos con discapacidad, personas que muchas veces habían sido considerados en estado sin esperanza de mejora.

LOS PROYECTOS INTERNACIONALES DE REHABILITACIÓN DEL INSTITUTO PETŐ

Hemos ofrecido y estamos ofreciendo actualmente una educación conductiva entre otros en los Estados Unidos de América, Austria, Brasil, el Reino Unido, Egipto, Croacia, Irán, Japón, Yemen, Malta, México, Alemania, Italia, Rumanía, la

тате кондуктивного воспитания. Благодаря известности метода Петё во всём мире к нам приезжает всё больше и больше детей с родителями из-за границы, которые продолжительный срок находятся в Венгрии. От поколения к поколению наши сотрудники с отличной профессиональной подготовленностью и любовью к своей работе, с радостью работают день за днём, чтобы помочь детям и взрослым с ограниченными возможностями, которых часто другие считали уже безнадёжными.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОЕКТЫ РЕАБИЛИТАЦИИ ИНСТИТУТА ПЕТЁ

Мы обеспечили или обеспечиваем кондуктивное воспитание в виде краткосрочных или длительных проектов в США, в Австрии, в Австралии, в Бразилии, в Великобритании, в Египете, в Хорватии, в Иране, в Японии, в Йемене, на Мальте, в Мексике, в Германии, в Италии, в Румынии, в Саудовской Аравии, в Сирии, на Украине и тд.



Szakmai tevékenységek

的成功开发与培养，另一方面在引导式特教老师高等教育领域。

专业活动

我学院的早期发展中心根据现行法例除了国内的之外还接待自从6个月年龄直到3岁年龄的，来自世界各国呈现不同运动发育的残疾儿童和其父母。皮托学院的特殊发育计划推荐给因中枢神经系统损伤被诊断为痉挛性截瘫或双瘫，童年痉挛性偏瘫，痉挛性四肢瘫痪或小脑性共济失调，从0岁到17岁的残疾儿童患者。

同时以皮托方法，我学院在成年人群中越来越频繁出现的神经系统疾病（多发性硬化症，帕金森氏病，中风后状态）也实现越来越有效的成果。

专家，即引导式特教老师的培训

皮托·安德拉斯学院目前以在世界唯一的经验和实践为导向的课程实施引导式特教专家培训。在引导式特教专家本科培训时间（学士学位）为8个学期，在培训中可以选择教师或幼儿园老师专业。由学院颁发的引导式特教老师文凭在匈牙利，欧洲和世界各国

által már kilátástalannak ítélt állapotú gyermekeken és felnőtteken segítsenek.

A PETŐ INTÉZET NEMZETKÖZI REHABILITÁCIÓS PROJEKTJEI

Intézetünkben a világon egyedülálló módon, egy helyen található meg a képzés és az ellátás.

Az oktatásban, kettős vonatkozásban is bizonyított a Pető András Kar: A mozgás-sérültek konduktív pedagógiával, pedagógiai rehabilitációval, azaz a Pető-módszerrel történő eredményes fejlesztése, nevelése terén, mind pedig, a konduktív pedagógiát művelő konduktorok Kari képzése vonatkozásában.

SZAKMAI TEVÉKENYSÉGEK

Korai Fejlesztő Központunk 6 hónapos-tól 3 éves korig fogadja a hazai ellátás mellett az egész világból az eltérő motoros fejlődést mutató gyerekeket és szüleiket, a mindenkor törvényi szabályozásnak megfelelően.

لاجم يف امأ ، وتب هقيرطب جالعجا حاجن يندعي دهعملا يف نيدبردملا دادعأب قلعتيف ميلعتلا . هيلىصوتلا هيبرتل هقيرطب يلعل

هيـنـهـمـلـاـ هـطـشـنـأـ

يـفـأـدـبـيـاـنـزـكـرـمـلـاـ يـفـرـكـبـمـلـاـ (ـريـوـطـتـلـاـ)ـ لـعـدـتـلـاـ تـاـونـسـ3ـ يـتـحـوـ وـرـوـهـشـ 6ـ رـمـعـ نـمـ لـافـطـأـلـاـ بـهـيـانـعـلـاـ نـيـيـلـحـمـلـاـ لـبـقـاتـسـيـوـ مـلـاعـلـاـ ءـاحـنـ عـيـاجـ نـمـ لـافـطـأـلـاـ مـهـعـمـوـ (ـنيـيـرـجـمـلـاـ)ـ يـأـهـظـحـالـمـ هـلـاجـ يـفـ كـلـذـوـ مـهـرـومـ ءـايـلـوـاـ هـقـفـرـبـ لـفـطـلـلـ يـكـرـحـلـاـ روـطـتـلـاـ يـفـ فـالـخـأـ نـيـقـاعـمـلـاـ لـافـطـأـلـلـ رـيـوـطـتـ مـدـقـيـ وـتـبـ دـهـعـمـوـ كـلـذـوـ ،ـ هـنـسـ 17ـ نـسـ يـتـحـوـ هـدـالـوـلـاـ نـسـ نـمـ اـيـكـرـحـ رـيـغـثـتـ صـحـفـلـابـ مـهـيـدـلـ جـتـنـ نـيـذـلـاـ لـافـطـأـلـلـ هـتـبـاـصـاـ دـعـبـ يـبـصـعـلـاـ زـاهـجـلـاـ زـكـرـمـ يـفـ يـفـيـظـوـ .ـ اـهـعـاـنـأـبـ تـاجـنـشـتـلـاـ،ـ

دهـعـمـلـاـ هـنـكـمـيـ دـهـعـمـلـاـ نـأـفـ وـتـبـ قـيـرـطـ هـطـسـاوـبـ لـيـهـأـتـ هـدـاعـلـمـ هـلـاجـ يـفـ هـرـيـبـكـ هـيـلـعـافـبـوـ ،ـ رـمـيـاهـزـلـاـ ضـرـمـبـ مـهـتـبـاـصـاـ دـعـبـ نـيـنـسـمـلـلـ دـعـعـمـلـاـ بـلـصـتـلـاـوـ هـيـغـامـدـلـاـ هـطـلـجـلـاـوـ

نيـبـرـدـمـلـاـوـ نـيـصـخـتـمـلـاـ دـادـعـاـ

ديـرـفـلـاـ رـبـتـعـيـ شـارـدـنـأـ وـتـبـ يـلـاعـلـاـ دـهـعـمـلـاـ بـرـاجـتـ وـهـرـبـخـ نـمـ هـلـ اـمـ مـلـاعـلـاـ يـفـ هـعـونـ نـمـ



Vocation

PROFESSIONAL ACTIVITIES

The Early Intervention Department has been receiving children with parents between 6 months and 3 years of age from Hungary and the whole world, in accordance with the respective regulations.

Development at the Pető Institute is recommended for children with motor disabilities from birth to 17 years of age who are diagnosed to have athetosis, spastic diplegia, infantile spastic hemiplegia, spastic tetraparesis or cerebellar ataxia as a consequence of damage to the central nervous system.

At the same time, the Institute's rehabilitation of adults suffering from increasingly occurring neurological symptom complexes (multiple sclerosis, Parkinson's disease, post-stroke conditions) has become more efficient and more successful.

Arabia Saudita, Siria, Ucrania etc.

En nuestro instituto, únicamente en el mundo, se encuentra la formación y la asistencia en el mismo centro.

La Facultad Pető András ha demostrado ya en dos campos: de una parte con la educación conductiva y la rehabilitación pedagógica de las personas con discapacidades, o sea con la educación y desarrollo eficiente del método Pető, y de otra parte en la formación académica de los conductores mismos que educan con este método.

ACTIVIDADES PROFESIONALES

Nuestro Centro de Desarrollo Temprano acoge a niños que muestran un desarrollo motor diferente del ordinario, naturalmente junto con sus padres, de edad entre los 6 meses y 3 años, que sean niños húngaros o de otros países, siempre conforme con la regulación legal actual.

Recomendamos el desarrollo del Instituto Pető a niños con discapacidades entre 0 y 17 años que debido a un trauma del

Наш Институт уникален и тем, что в рамках одного учреждения осуществляется образование специалистов и развитие людей с ограниченными возможностями. В области образования Высший Институт имени А. Петё доказал свою эффективность в таких направлениях: плодотворное развитие метода Петё, педагогическая реабилитация людей с ограниченными возможностями, а также и в области высшего образования - подготовкой кондуктологов, осуществляющих применение этого метода.

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Центр Раннего Развития принимает детей от 6 месяцев до 3 лет со своими родителями из Венгрии и со всего мира с нарушениями моторного развития в соответствии с действующими законами. Реабилитация в Институте Петё рекомендуется детям с нарушением движения от 0 до 17 лет, у которых в результате поражения центральной нервной системы диагносируется атетоз,



Elhivatottság

被认识并被承认，我们的毕业生将在教育、卫生保健以及社会领域找到工作。

我们在匈牙利境外也举办进一步的培训项目和知识性课程，由此在成本方面可以找到最佳的解决方案。

我机关专家在以下国家参加过讲习班以及按当地要求举办过引导式教育入门课程或正式教程：

A Pető intézeti fejlesztést olyan 0 és 17 év közötti mozgássérült gyermekeknek ajánljuk, akiknél a központi idegrendszer sérülése következetében atetózist, spasztikus diplégiát, gyermekkorú spasztikus hemiplégiát, spasztikus tetraparézist vagy cerebelláris ataxiát diagnosztizáltak. Ugyanakkor a Pető-módszer révén, a felnőtt korú népességen egyre gyakrabban előforduló neurológiai körképekben (szklerózis multiplex, Parkinson-kór, stroke utáni állapot) szenvédő emberek rehabilitációjában is egyre hatékonyabban és eredményesebben vesz részt az Intézet.

A SZAKEMBEREK, KONDUKTOROK KÉPZÉSE

A Pető András Kar ma a világon egyedülálló tapasztalattal és gyakorlatorientált tematikával valósítja meg a konduktor szakemberek képzését is. A konduktor alapszakon (BA) a képzés 8 féléves, amely tanító, illetve óvodapedagógus szakiránytal vagy szakirány nélkül is végez-

ني برمدا ميلع و دادعا يف كلذو نديعم جمانربب اضيأ .
نادي برمدا دادعا هدم (BA).
نادي برمدا هجرد ييلع لصحبي و
أيادت بأس ردمك هتسارد ئاهنأ هنكمي يذلاو
صصخت نوب و أصصخت هناضحلاب ملعا
يالاعلا دمهملا نم برمد هداهش ييلع لصحبي يذلاو
ءاحنأ عيمج و ابروأ يف اهبا فرتعي ، رجملا
نولمعي و هحصلاو ميلعتلا تالاجم يف ، ملعا
هييعاتتجأ تالاجملاب يف
يويتس عفر(هي بي ردت جمارب لمع اننكمي امك
، رجملا جراخ بي ردتلل جمارب مي ظنت و
ييلثم فييلاكثلاب عبطلابو

تارود لمع ب او ماك اندهعم نم نيدصصختمل او
هي برتلا ملعا يف تامدقمو هي بي ردت
هجاجلابسج و هي ميلع جمارب و هي ليصوتلا
هييلاتلا لودلا يف



Training of professionals, conductors

TRAINING OF PROFESSIONALS, CONDUCTORS

With its unparalleled experience and a practice-oriented curriculum the András Pető Faculty is the one of the institutes of higher education worldwide to train conductors (BA level). 8-semester undergraduate conductor training, BA (With the opportunity to specialise in primary or preschool teaching or without specialisation). The level of qualification is the Conductor diploma. The Pető Institute's conductor diploma is known and recognised in Hungary, Europe and all over the world; our graduates are successful in finding employment in the education, health or social spheres. Further training programmes and introductory courses can be arranged outside Hungary, that being obviously optimal with regard to costs.

Experts from the Institute have visited the following countries to participate in workshops or to deliver introductory or training programmes in conductive education, subject to local demands:

sistema nervioso tienen un diagnóstico de atetosis, diplegia espástica, hemiplejia espástica infantil, tetraparesis espástica o ataxia cerebral.

Al mismo tiempo, usando el método Pető el Instituto participa cada vez más eficazmente y eficientemente en la rehabilitación de personas adultas con enfermedades neurológicas (esclerosis múltiple, enfermedad de Parkinson, estados después de un accidente cerebrovascular).

FORMACIÓN DE LOS PROFECIONALES, CONDUCTORES

La Facultad Pető András realiza también la formación de los profesionales conductores con una experiencia y una temática orientada a la práctica únicas en el mundo. En la formación básica de conductores (BA) la formación dura 8 semestres, que se pueden cursar con o sin la especialidad de docente o maestro de parvulario. Los diplomas de conductor de la Escuela.

Superior son conocidos y reconocidos en

спастическая диплегия, детская спастическая гемиплегия, тетрапарез или церебральная атаксия.

Одновременно есть и значимые важные результаты применения метода Петё и в реабилитации взрослого населения, у которого диагностирован рассеянный склероз, болезнь Паркинсона или постинсультное состояние (в последнее время сильно растёт число таких людей).

ОБРАЗОВАНИЕ СПЕЦИАЛИСТОВ, КОНДУКТОЛОГОВ

Сегодня Высший Институт имени А. Петё, обладающий уникальным во всём мире опытом и знаниями (с ориентацией на практику) осуществляет образование специалистов-кондуктологов. На основном образовании кондуктолога (ВА) обучение продолжается 8 семестров. Обучение заканчивается специализацией для развития детей дошкольного или школьного возраста, или без определённой специализации. Диплом нашего ВУЗ-а признаётся в Венгрии, в Европе



A szakemberek, konduktorok képzése



hető. A Kar által kiadott konduktor diplomát Magyarországon, Európában és szerte a világban ismerik és elismerték, végzettségeink minden az oktatási, minden az egészségügyi, minden a szociális szférában sikeres helyezkednek el.

Továbbképzési programokat és tájékoztató kurzusokat Magyarországon kívül is szervezünk, ez természetesen a költségek szempontjából optimális. Intézetünk szakértői az alábbi országokban vettek részt workshopokon és tartottak konduktív pedagógiai bevezető vagy oktató programokat a helyi igényeknek megfelelően:

لاصتألل :
اي باتك مكل اصتا رظتنن رورس و بح لكتب
، هي ناملأ ، هي زيلجنأ ، هي رجملا تاغلاب
ديربلاب وأ سكافلاب وأ ديربلاب ، هي سورا
. ليامي - ينورتكلأا

نانونعلـ 8. :
Kútvölgyi út 8.

www.semmelweis.hu/pak

تنرتنألا هحفص :

Tel.: +36 1 224-1543, +36 1 224-1510

Tel.: +36 1 224-1543, +36 1 224-1510

نوفيـلت :

+36 1 224-1523

ce@semmelweis-univ.hu

ليامي - ينورتكلأا



Contact:

AUSTRALIA

BELGIUM

BRAZIL

DUBAI

FINLAND

FRANCE

GREECE

HONG KONG

CHINA

KUWAIT

UNITED

KINGDOM

GERMANY

NORWAY

ITALY

SPAIN

SWEDEN

NEW-ZEALAND

Hungría, en Europa y en el mundo entero, nuestros diplomados encuentran empleo con facilidad en el campo de educación, sanidad o asistencia social. Organizamos programas de perfeccionamiento y cursos informativos también fuera de Hungría, un hecho que naturalmente favorece también sus costes. Los profesionales de nuestro instituto han participado en workshops y han hecho cursos sobre la educación conductiva – de nivel inicial o avanzado, según la demanda local – en los siguientes países:

CONTACTO:

You are requested to make your application in writing, in Hungarian, English, German or Russian language, by post, fax or e-mail.

Address: András Pető Faculty,
Semmelweis University
H-1125 Budapest, Kútvölgyi út 8.
Homepage: www.semmelweis.hu/pak
Tel.: (+36-1) 224-1500
E-mail: dean.zsebe@semmelweis-univ.hu

и во всём мире, наши выпускники с успехом работают в области обучения, и в области здравоохранения, и в социальной сфере. Мы организуем стажировки и информационные курсы и вне границы Венгрии. Преимуществом этих курсов для участников является значительное сокращение расходов. Специалисты нашего Института принимали участие на workshopах или вели образовательные программы для получения или для повышения знаний, их соответствия местным требованиям в ниже перечисленных странах :

Связь:

Ждём вашего заявления на наши курсы письменно по почте, по факсу или в виде e-mail на венгерском, английском, немецком или русском языках .

Адрес: Pető András Kar,
Semmelweis Egyetem
1125 Budapest, Kútvölgyi út 8., Hungría
Пágina web: www.semmelweis.hu/pak
Tel.: (+36-1) 224-1500
E-mail: dean.zsebe@semmelweis-univ.hu



Kapcsolat:

AUSTRALIA	KUWAIT
BELGIUM	UNITED
BRAZIL	KINGDOM
DUBAI	GERMANY
FINLAND	NORWAY
FRANCE	ITALY
GREECE	SPAIN
HONG KONG	SWEDEN
CHINA	NEW-ZEALAND

联系方式：

我们期待您的来信，您可以用匈牙利文，英文，德文或俄文寄信，发传真或电子邮件。

地址：皮托•安德拉斯学院，1125 布达佩斯，Kútvölgyi路6号
Pető András Kar,
Semmelweis Egyetem
1125 Budapest, Kútvölgyi út 8.
站：www.peto.hu
电话： (+36 -1) 224-1500,
电子信箱：
E-mail: dean.zsebe@semmelweis-univ.hu

KAPCSOLAT:

Szeretettel várjuk jelentkezését írásban,
magyar, angol, német vagy orosz nyelven, postán, faxon vagy e-mailben.
Cím: Pető András Kar,
Semmelweis Egyetem
1125 Budapest, Kútvölgyi út 8.
Honlap: www.semmelweis.hu/pak
Tel.: (+36 -1) 224-1500
E-mail: dean.zsebe@semmelweis-univ.hu



YouTube

